



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 06

Votaziuns federalas e votaziun cantunala dils 9 da fevrer 2020

L'urna principala en casa communal e aviarta sco suonda:
Dumengia, ils 9-2-2020, 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 7 da fevrer 2020, allas 17.00**, tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pussevkladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vos haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vos tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brev dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la dumengia, ils 9 da fevrer 2020 allas 11.00 tier l'administraziun communal.

Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.

Suprastonza communal

Lubientscha da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandonta lubientscha da baghegiar:

Nr. 2019-1013.001

Pirmin Monn, Via Cuoz-Sut 4, 7180 Disentis/Mustér; dislocaziun, sanaziun ed engrondaziun dalla surfatscha da habitar digl edifices nr. 1081, parcella 3374 e 3375, Runtget, 7182 Cavardiras.

Disentis/Mustér, ils 4 da fevrer 2020

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzia da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziou suandont project:

Nr. 2020 – 2003.000

Ignaz Manetsch, Via Sursilvana, 7180 Disentis/Mustér: nova canal-tetg vid igl edifices nr. 694 e colurar il tetg dil clavau e faner, parc. 2418, Plaun Tiatscha 294, 7183 Mumpé Medel.

Encunter quella decisiun san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastonza communal.

Disentis/Mustér, ils 7 da fevrer 2020

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér



Datas dallas structuradas agricolas, dumbraziun da biestga/animals (Strukturerhebung 2020)

La dumbraziun da biestga vegn menada atras pigl'emprems da schaner 2020. Las **registraziuns electronicas** dallas datas san vegnir fatgas naven dils **30 da schaner entochen ils 13 da fevrer 2020**. Nus supplichein tut ils menaschis da squitschar ora ils formulars cun las lingias nua ch'ei basegna la suttascripziun dil cultivader (suttascripziun dil responsabel dalla vischnaunca ei buca pli necessaria, denton ei la gliesta dil menaschi (Betriebsliste) ligionta pil responsabel).

L'inoltraziun ha da succeder entochen sil pli tard ils **19 da fevrer 2020** all'administraziun communal Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér. Tuts menaschis ed elevaturs/possessurs d'animals (era menaschis da hobi) ch'adempleschan las suandontas cundiziuns, ein obligai d'annunzia ils muvels e las surfatschas da terren, independentamein sch'ei vegn retratg contribuziuns ni buca.

a) Surfatschas:

- 1 ha surfatscha utilisabla agricola;
- 30 ha cultura speciala;
- 10 ha cultivaziun protegida

b) Animals (naven dad in animal):

- armauls (tschaffada TVD), alpacas, cauras, pors, nuorsas, cavals, asens, gaglinam – naven da tschun animals
- aviuls (naven dad in pievel) p.pl. indicar tut ils ualers, era ils vits
- menaschis da tratga da pèschs

Adatg!

Menaschis agricols che vegnan sliyai si ni surdai en auters mauns enteifer igl onn 2020 ein obligai d'annunziar quei gia ussa culs formulars corrispundents. Per damondas ed informaziuns stat la secretaria dall'administraziun communal Ursina Murer-Fatzer (081 920 36 30 ni umurer@disentis.ch) ni era il gerau cumpetent Clemens Berther (079 619 11 05 ni clemens.berther@bluewin.ch) bugen a Vossa disposiziun.

Ulteriuras informaziuns e formulars anfleis Vus sin la pagina d'internet dil cantun:
www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/dvs/alg/dokumentation/agrarmassnahmen/

Controlla da habitonts

Naschientscha

Sereina Manetsch, naschida igl 1. da fevrer 2020, feglia da Manuela e Christian Manetsch

Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, preziai vischins

S'imaginei ch'ei brischa e negin vegn! Adina puspei caschunan fiugs gronds donns, gie mettan schizun en prighel la veta da persunas – savens perquei ch'ils pumpiers vegnan buca clamai ni memia tard. Biars tratgan: zatgi ha bein alarmau, mo adina puspei ei quei buc il cass, era tier nus el Grischun.

Perquei vala: Tier ina situaziun nua ch'ils pumpiers vegnan duvrai, ei da telefonar immediat al clom d'urgenza 118. Mo aschia eis ei garantiu ch'agid professional arriva il pli spert pusseivel sil plaz.

Engraziel per Vies sustegn!

Vos Pumpiers Sursassiala

Uniun da dunnas Mustér

Invitaziun alla radunonza generala, venderdis, ils 7 da fevrer, 19.30 el hotel «Alpsu». Sco usitau vegn purschiu suenter la radunonza ina tscheina a tuttas presentas. Nus selegrein d'astgar far beinvegna ad in grond diember da dunnas interessadas.

Einladung zur GV am Freitag, 7. Februar, um 19.30 Uhr im Hotel «Alpsu». Nach der Versammlung wird allen Anwesenden ein Nachtessen offeriert. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.



Cordials salids *Uniun da dunnas Mustér*

Cinema d'affons

S'Chline Gspänst (CH 2013)

Mittwoch, 12. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Seit Urzeiten haust auf Burg Eulenstein ein kleines weisses Nachtgespenst. Tagsüber schlummert es friedlich in einer Truhe. Um Mitternacht erwacht das kleine Gespenst, um seinen Rundgang zu machen. Weil die Rathausuhr falsch gestellt ist, wird das Gespenstlein vom ersten Sonnenstrahl getroffen. Drei Kinder machen sich auf, das unglückselige Gespenst zu retten. Die Verfilmung des wunderbaren Kinderklassikers in schweizerdeutscher Sprache. Türöffnung ab 15.30 Uhr, Filmstart 16 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

«Welcome to Sodom» (A 2018)

Mittwoch, 12. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Agboglobshie in Accra ist eine der grössten Elektro-Müllhalden der Welt. 6000 Menschen leben hier, Gefangene in einem globalen System von Ausbeutung und Recycling. Dennoch ist «Sodom» für die Einheimischen ein Ort voller Perspektiven. Inmitten von Schrott und Asche wird gebastelt, getanzt und gesungen. In der Hoffnung auf eine bessere Zukunft verwandeln sie die Deponie in einen quirligen Platz voller Kreativität und Lebensfreude. Türöffnung ab 19.30 Uhr, Filmstart 20 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

«Fortuna» (CH 2018)

Mittwoch, 19. Februar / Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér. Fortuna, eine junge Äthiopierin von 14 Jahren, wird zusammen mit anderen Geflüchteten von einer katholischen Klostersgemeinschaft in den Schweizer Alpen aufgenommen. Dort verliebt sie sich in den um einiges älteren Kabir. Es ist Winter, und während der Schnee auf die Berge fällt, wird das Kloster zu ihrem Refugium und zugleich zum Schauplatz von Ereignissen, die das friedliche Leben der Chorherren erschüttern. In diesem in strengem Schwarz-Weiss gehaltenen Flüchtlingsdrama prallen Welten aufeinander. Türöffnung ab 19.30 Uhr, Filmstart 20 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

Invitaziun Seniorsa-Ca

Gievgia, ils 13 da fevrer 2020 allas 14.00 el hotel «La Furca». Lotto cun petta e caffè. Pusseivladad da gentar allas 12.15 el hotel «La Furca» cun dus menus dil di per prezi favoreivel. Annunzia per il gentar tochen **mesjamna, ils 12 da fevrer 2020** allas 9.00 a Puntreis (tel. 081 929 56 56).

Previs

Gievgia, ils 20 da fevrer 2020 allas 13.30 a Trun «Gievgia grassa» nus festivein tscheiver cun ils seniors/seniorsa dalla vischnaunca da Trun cun legher program. Bubrondas, puschegn e dessert/caffè per fetg favoreivel prezi. Informaziun per l'organisaziun suonda.

Post d'informaziun Seniorsa-Ca

Uniun da Kneipp Surselva Kneipp-Verein Surselva

Kneipp-Winterwanderung Spassegiada d'unviern da Kneipp

Mardis, ils 11-2-2020 allas 13.30 viandein nus naven dalla staziun da Bugnei tochen alla staziun da Segnas.
Dienstag, 11.2.2020, um 13.30 Uhr wandern wir vom Bahnhof Bugnei bis zum Bahnhof Segnas.
Selegrein sin stedia participaziun.
Informaziuns sut 081 947 55 20



Tscheiver al «Café rumantsch» a Mustér

Tils da tscheiver dat ei biars. La dertgira nauscha e la Sibla dat ei denton mo a Mustér. Wir sprechen über die aussergewöhnlichen Fasnachtsbräuche von Disentis al proxim «Café rumantsch», **venderdis, ils 14 da fevrer**, allas 20.00 ella «Caffetaria» dil Center da sport e cultura a Mustér. Indigens, Zweitheimische, Zugezogene und Gäste treffen sich regelmässig zum rätoromanischen Austausch. La sentupada ha liug regularmein jeden zweiten Freitag im Monat. Nus selegrein sin stedia participaziun.

Lia Rumantscha e Gion Hosang, menader
